



Seal of Biliteracy and Bilingualism

To earn the bilingualism-biliteracy seal on the diploma of excellence, students must meet the graduation requirements as specified in Subsection J of 6.29.1.9 NMAC, and demonstrate proficiency in a language other than English, through one of the following Pathway methods:

units of credit and an assessment;
units of credit and an alternative process portfolio; or
an assessment and an alternative process portfolio.

Option #1

Units of credit and assessment

A student may demonstrate proficiency by meeting both the units of credit and assessment requirements.

The student must create a portfolio comprised of the following: a presentation, an interview with a panel composed of three or more members of the district's education staff and community who are proficient in the target language other than English, and a student-produced work sample, written when appropriate.

The student must receive a grade of C or higher in four units of credit in a language other than English. All four units of credit must be in the same language other than English and shall consist of language courses, language arts courses, content area courses or any combination thereof. For the purposes of meeting the requirements of this option, a student may not use units of credit in English language arts or English Language Development for English Language Learners.

The student must meet the assessment of proficiency requirement as follows:

the student must attain a score a three or higher on an advanced placement examination for a language other than English; or

the student must attain a score of four or higher on an international baccalaureate examination for a higher-level language other than English course; or

the student must score proficient on a national assessment of language proficiency in a language other than English; or

the student may demonstrate proficiency by passing a New Mexico assessment in a world language other than English

Option #2

Units of credit and alternative process portfolio

A student may demonstrate proficiency by meeting both the units of credit and alternative process portfolio option requirements.

The student must receive a grade of C or higher in four units of credit in a language other than English. All four units of credit must be in the same language other than English and shall consist of language courses, language arts courses, content area courses or any combination thereof. For the purposes of meeting the requirements of this option, a student may not use units of credit in English language arts or English Language Development for English Language Learners.

The student must create a portfolio comprised of the following: a presentation, an interview with a panel composed of three or more members of the district's education staff and community who are proficient in the target language other than English, and a student-produced work sample, written when appropriate.

Option #3

Assessment and alternative process portfolio

A student may demonstrate proficiency by meeting both the assessment and alternative process portfolio option requirements.

The student must meet the assessment of proficiency requirements as follows:

the student must attain a score of three or higher on an advanced placement examination for a language other than English; or

the student must attain a score of four or higher on the international baccalaureate examination for a higher-level language other than English course; or

the student must score proficient on a national assessment of language proficiency in a language other than English; or

the student may demonstrate proficiency by passing a New Mexico assessment in a world language other than English.

The student must create a portfolio comprised of the following: a presentation, an interview with a panel composed of three or more members of the district's education staff and community who are proficient in the target language other than English, and a student-produced work sample, written when appropriate.

Adopted by the Health Leadership High School Governing Council on 9/19/21